

303-9504913

Numero de poliza

303-9504913



Cliente

LIVING WATER INTERNATIONAL

Monto de transferencia

Q1,439.12

Monto		Recibo/Factura	
Custodio:	Q.00		
Cuadrilla:	Q.00		
Montacarga:	Q.00		
Marchamo:	Q.00		
Almacenaje:	Q742.85	31957	
Parqueo:	Q.00		
Revision:	Q.00		
ATC/circulacion:	Q.00		
Autenticas:	Q.00		
DCS:	Q.00		
Documentos:	Q.00		
Multas:	Q.00		
Rev no instructiva:	Q.00		
Detencion:	Q.00		
Despacho:	Q.00		

Total:

Q1,439.12

Vuelto:

Q0.00

Forma de vuelto

NO HAY VUELTO

Numero

APMT QUETZAL

APM TERMINALS QUETZAL, SOCIEDAD ANONIMA

Recinto Portuario Quetzal Zona 1 Km 102.371 Autopista Puerto Quetzal San Jose Escuintla

PUERTO DE SAN JOSE, ESCUINTLA

TELEFONO: +502 7929-2900

NIT: 7848542-8



APM TERMINALS

ELECTRONIC INVOICE NUMBER

DATE

SERIE: FACE-63-G-001

NUMERO: 190000031957

26/06/2019

LIVING WALTER INTERNACIONAL

CALLE REAL, LOTE 2 APTO B ZONA 0 ALDEA SAN PEDRO LAS

HUERTAS ESCOBAR

ANTIGUA GUATEMALA

93511906

VESSEL

VOYAGE

VOYAGE DATE

LINE

NYK LYNX

919E

11/06/2019

TARIFA GENERAL XX GT

CONTAINER	LENGTH	STATUS	CONCEPTO	DATE FROM	DATE TO	DAYS	RATE	AMOUNT
TRHU3033563	20	HH	OCUPACION POR PESO IMPORT 20'	13/06/2019	27/06/2019	10	\$ 7.3920	\$ 73.92
TRHU3033563	20	HH	OCUPACION PESO IMPORT 20'	28/06/2019	28/06/2019	1	\$ 22.4000	\$ 22.40

TOTAL AMOUNT \$ 96.32

REIMPRESION Autoriz.: 001227173416 www.gytcontinental.com.gt

8779 644202 27/06/2019 16 03 42 0030

ID PAGO 19035206

LLAVE 12318611221055

EF: 0.00 PR: 0.00

OB: 742.85 TOT: 742.85

Autorizaci-n No.: 57729818

Depositar a Cta: 066-0018617-1

A nombre de:

APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

F.

APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

R.R. DONNELLEY DE GUATEMALA, SOCIEDAD ANONIMA - P.BX: 241-9899 NIT: 37189-8



CIÓN IVA

TRIMESTRALES

REMARKS COMPANY: GT065U ACTIVITY: ICS1010

MATURITY 26/06/2019

T.R.M USD 7.71227

ARGOS

CAE

7ab7eacad2e5fbc84256dc1493fa8b154341a8316237b4a3787c84e66520bd94

Transmares Internacional, S.A. - Recibo de Caja

Guatemala, 27 de Junio de 2019

Recibimos de: Living Water International

La Cantidad de: SEISCIENTOS CINCUENTA CON 0/100 QUETZALES

Nº PQ-49370

Recibo de Caja

Estadia Equipo No. TRHU3033563 BL No. ONEYDELV16387600 Banco NYK LYNX
v. 919E Factura No. FE9B7FCB-339231938 Ref. TIQ-5225

650.00

Detalle del Pago:

DEPOSITO MONETARIO Banrural
84269829

Q650.00

Total Abonado:

Q650.00

Gabriela Veliz



ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00066407

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT **APM No. 66407**

Lugar y fecha: Document Place and date: 26/06/2019	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date: 26/06/2019	Hora: Time: 08:22 AM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:	Hora: Time:
☐ Importador / Importer ☒ Exportador / Exporter	Nombre: Name: LIVING WATER INTERNATIONAL			
TERRESTRE / LAND	AEREO / AIR	MARITIMO / MARINE		
Tipo de Transporte: Type of Vehicle: Marítimo	Tipo de Aeronave: Type of Aircraft:	Nombre del Vapor: Vessel Name:		
Placa: Registration plate:	Matrícula: Registration number:	No. de Viaje: Trip No.:		
Origen: Origin: India	Procedencia: Point of Departure: India	Destino: Destination: Guatemala		
Tipo de Tratamiento / Type of treatment: ASPERSIÓN MARITIMA	Químico utilizado: Chemical used: VIROFLEX	Dosis: Dose: 10 gr/litro de agua		
Concentración: Concentration:	Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used: 0	Temperatura ambiente: Room temperature: 0 °C		
Volumen tratado: Treated volume: 0 m3	Tiempo de aereación: Ventilation period: 0			
Tiempo de exposición: Exposure period: 0	Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units: 0			
Producto tratado: Product treated: 1 Contenedor 20	Motivo del tratamiento: Treatment Purpose: 0			
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment:				
Observaciones: Observations: TRHU3033563				
José Luis Godínez Orozco				
NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE PUESTO SITC / NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF		NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER		



02200000066407

00066407

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA APM No. 66407	
COMPROBANTE DE PAGO RECEIPT	
RECIBI DE: RECEIVED FROM: LA CANTIDAD DE: THE AMOUNT OF: EN CONCEPTO DE: FOR: CANCELADO EN: PAID IN:	LIVING WATER INTERNATIONAL CUARENTA Y SEIS CON 27/100 Quetzales CAMIONES (ó equiv a 20") - ASP
EFFECTIVO/CASH: ☐	CREDITO/CREDIT: ☒
CHEQUE No./CHECK No.:	
LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE	
Jorge Mario de la Cruz Cristales	
NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME	FIRMA / SIGNATURE
CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST	
ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)	

POR Q / FOR Q *****46.27**

TIPO DE CAMBIO: **7.71227**

EXCHANGE RATE:

QUETZALES



02200000066407